

**Nome commerciale:** ROCAL Acid Plus Concentrato per decalcificazione**Nr. prodotto:** 61105, 61106, 1500000914**Versione attuale :** 5.0.1, redatto il : 16.09.2025**Versione sostituita:** 5.0.0, redatto il : 24.07.2025**Regione:** CH**SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa****1.1 Identificatore del prodotto**

Nome commerciale

**ROCAL Acid Plus Concentrato per decalcificazione****1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati****Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela**

detartrante

**Usi sconsigliati**

Nessun dato disponibile.

**1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza****Indirizzo**

ROTHENBERGER Werkzeuge GmbH

Industriestraße 7

65779 Kelkheim

No. Telefono +49 (0) 61 95 / 800 - 1

No. Fax +49 (0) 6195 / 800 - 3500

e-mail info@rothenberger.com

**Informazioni relative alla scheda dati di sicurezza**

sdb\_info@umco.de

**Dettagli del distributore****Indirizzo**

ROTHENBERGER (Schweiz) AG

Herostrasse 9

8048 Zürich

No. Telefono +41 (0) 44 435 30 30

**1.4 Numero telefonico di emergenza**

145

**SEZIONE 2: identificazione dei pericoli****2.1 Classificazione della sostanza o della miscela****Classificazione di cui al regolamento (CE) n. 1272/2008 (CLP)**

Eye Dam. 1; H318

Skin Corr. 1B; H314

STOT SE 3; H335

**Informazioni relativi alla classificazione**

Il prodotto è stato classificato secondo i seguenti metodi di cui all'articolo 9 e criteri di cui al Regolamento CE nr. Nr. 1272/2008:

Pericoli fisici: valutazione dei dati conformemente ai requisiti di cui all'allegato I, parte 2

Pericoli per la salute e pericoli per l'ambiente : valutazione dei dati relativi alla tossicità e all'ecotossicità conformemente ai requisiti di cui all'allegato I, parte 3, 4 e 5.

**2.2 Elementi dell'etichetta****Etichettatura secondo il Regolamento (CE) n. 1272/2008 (CLP)****Pittogrammi di pericolo**

GHS05



GHS07

**Indicazioni di pericolo**

Pericolo

**Nome commerciale:** ROCAL Acid Plus Concentrato per decalcificazione

**Nr. prodotto:** 61105, 61106, 1500000914

**Versione attuale :** 5.0.1, redatto il : 16.09.2025

**Versione sostituita:** 5.0.0, redatto il : 24.07.2025

**Regione:** CH

**Componente(i) pericoloso(i) da segnalare in etichetta:**

acido cloridrico

**Indicazioni di pericolo**

H314

Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.

H335

Può irritare le vie respiratorie.

**Consigli di prudenza**

P101

In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto.

P102

Tenere fuori dalla portata dei bambini.

P103

Leggere l'etichetta prima dell'uso.

P260

Non respirare la polvere/i fumi/i gas/la nebbia/i vapori/gli aerosol.

P303+P361+P353

IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE (o con i capelli): togliersi di dosso immediatamente tutti gli indumenti contaminati. Sciacquare la pelle [o fare una doccia].

P305+P351+P338

IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.

P310

Contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI/un medico.

P405

Conservare sotto chiave.

P501

Smaltire il prodotto/recipiente in conformità alla regolamentazione locale e nazionale.

**Elementi supplementari dell' etichetta**

EU-UFI: 68AF-S197-600C-9AJ6

**2.3 Altri pericoli**

La sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli dello 0,1% o superiori.

Valutazione PBT

Questo prodotto non è considerato come PBT.

Valutazione vPvB

Questo prodotto non è considerato come vPvB.

**SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti**

**3.1 Sostanze**

Non applicabile. Il prodotto non è una sostanza.

**3.2 Miscela**

**Ingredienti pericolosi**

N.	Denominazione della sostanza		Ulteriori indicazioni	
	No CAS / CE / Index / REACH	Classificazione (CE) 1272/2008 (CLP)	Concentrazione	%
1	<b>acido cloridrico</b>			
	7647-01-0 231-595-7 017-002-01-X 01-2119484862-27	Met. Corr. 1; H290 Skin Corr. 1B; H314 Eye Dam. 1; H318 STOT SE 3; H335	>= 25,00 - < 50,00	peso-%
2	<b>acido fosforico</b>			
	7664-38-2 231-633-2 015-011-00-6 01-2119485924-24	Met. Corr. 1; H290 Skin Corr. 1B; H314 Acute Tox. 4; H302 Eye Dam. 1; H318	< 5,00	peso-%
3	<b>composti di ammonio quaternario, benzil-C12-16-alchildimetil, cloruri</b>			
	68424-85-1 270-325-2 - -	Acute Tox. 4; H302 Skin Corr. 1B; H314 Eye Dam. 1; H318 Aquatic Acute 1; H400 Aquatic Chronic 1; H410	< 0,10	peso-%
4	<b>Benzil-C12-14-Alchildimetilammonio cloruro</b>			

**Nome commerciale:** ROCAL Acid Plus Concentrato per decalcificazione

**Nr. prodotto:** 61105, 61106, 1500000914

**Versione attuale :** 5.0.1, redatto il : 16.09.2025

**Versione sostituita:** 5.0.0, redatto il : 24.07.2025

**Regione:** CH

85409-22-9 939-350-2 - -	Acute Tox. 4; H302 Skin Corr. 1B; H314 Eye Dam. 1; H318 Aquatic Acute 1; H400 Aquatic Chronic 1; H410	< 0,10	peso-%
-----------------------------------	---	--------	--------

Testo completo delle frasi H e EUH, se non già menzionate nella sezione 2.2: vedere sezione 16.

N.	Note	Limiti di concentrazione specifici	Fattore M (acuta)	Fattore M (cronica)
1	B	Eye Irrit. 2; H319: C >= 10% Skin Irrit. 2; H315: C >= 10% STOT SE 3; H335: C >= 10% Skin Corr. 1B; H314: C >= 25%	-	-
2	B	Skin Irrit. 2; H315: C >= 10% Eye Irrit. 2; H319: C >= 10% Skin Corr. 1B; H314: C >= 25% Eye Dam. 1; H318: C >= 25%	-	-
3	-	-	M = 10	M = 1
4	-	-	M = 10	M = 1

Testo completo delle note: vedere capitolo 16 „Note relative all'identificazione, alla classificazione e all'etichettatura delle sostanze ((CE) N. 1272/2008, ALLEGATO VI)“.

Stime della tossicità acuta (STA)			
N.	per via orale	per via cutanea	per via inalatoria
2	500 mg/kg di peso corporeo		

## SEZIONE 4: misure di primo soccorso

### 4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

#### Informazioni generali

In caso di pericolo di svenimento mettere in posizione laterale stabile anche per il trasporto. Togliere immediatamente vestiario e calzature contaminati, effettuandone una pulizia radicale prima di riutilizzarli. Consultare subito il medico.

#### Inalazione

Far affluire aria fresca. Non praticare respirazione bocca a bocca o bocca a naso.

#### Contatto con la pelle

Lavare subito e a lungo con molta acqua. Praticare trattamento medico.

#### Contatto con gli occhi

Rimuovere le lenti a contatto. Proteggendo l'occhio sano, sciacquare immediatamente ed abbondantemente con acqua corrente per 10-15 minuti tenendo le palpebre ben aperte. Esame oculistico immediato.

#### Ingestione

Sciacquare la bocca e bere poi abbondante acqua. Non provocare vomito. Consultare subito il medico.

### 4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

#### Effetti

Pericolo di perforazione gastrica

### 4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Nessun dato disponibile.

## SEZIONE 5: misure di lotta antincendio

### 5.1 Mezzi di estinzione

#### Mezzi di estinzione idonei

Adeguare all'ambiente specifico le misure di estinzione incendio. Anidride carbonica; Polvere estinguente; Schiuma; Getto d'acqua a pioggia

#### Mezzi di estinzione non idonei

Acqua a getto pieno

### 5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

**Nome commerciale:** ROCAL Acid Plus Concentrato per decalcificazione**Nr. prodotto:** 61105, 61106, 1500000914**Versione attuale :** 5.0.1, redatto il : 16.09.2025**Versione sostituita:** 5.0.0, redatto il : 24.07.2025**Regione:** CH

In caso di incendio si possono liberare: Acido cloridrico (HCl); Durante il riscaldamento oppure in caso d'incendio possono formarsi gas tossici.

**5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**

Raffreddare i contenitori chiusi esposti al fuoco con acqua. Usare un autorespiratore. Indossare tuta di protezione. Nel rispetto della normativa vigente smaltire sia le acque contaminate di spegnimento che i residui d'incendio.

**SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale****6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza****Per chi non interviene direttamente**

Fare riferimento alle misure precauzionali riportate nei paragrafi 7 ed 8. Provvedere ad una adeguata ventilazione. Tenere le persone lontano e sottovento.

**Per chi interviene direttamente**

Dispositivi di protezione individuale - vedi sezione 8

**6.2 Precauzioni ambientali**

Non immettere nelle fognature, nelle acque di superficie e nelle acque sotterranee. Non lasciar disperdere nel terreno/sottosuolo.

**6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica**

Raccogliere con materiali assorbenti (ad es. sabbia, farina fossile, leganti acidi, legante universale, segatura). pulire le superfici contaminate.

**6.4 Riferimento ad altre sezioni**

Per le informazioni sullo smaltimento vedere capitolo 13. Per le informazioni sulle attrezzature di protezione personali vedere capitolo 8. Per le informazioni sull'utilizzo in sicurezza vedere capitolo 7.

**SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento****7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura****Indicazioni per l'utilizzo in sicurezza**

Minimizzare i rischi dovuti al maneggio del prodotto provvedendo delle misure preventive e protettive adeguate. I processi di lavoro devono essere concepiti, per quanto possibile secondo lo stato tecnologico, in modo da impedire l'emissione di sostanze pericolose o da escludere il contatto con la pelle. Provvedere ad una buona ventilazione ambientale, eventuale aspirazione localizzata sul posto di lavoro. Aprire e manipolare con cautela i contenitori.

**Norme generali di protezione ed igiene del lavoro**

Tenere a disposizione una doccia di emergenza. Tenere a disposizione un dispositivo per risciacquare gli occhi. Non fumare, mangiare o bere durante il lavoro. Tenere lontano da alimenti e bevande. Lavare le mani prima di ogni pausa ed a fine lavoro. Non respirare gas/vapori/aerosol. Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.

**Indicazioni contro incendi ed esplosioni**

Allontanare fonti di accensione, arieggiare l'ambiente.

**7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità****Requisiti del magazzino e dei contenitori**

I contenitori che sono stati aperti devono essere richiusi con cura e tenuti verticali in modo da evitare la fuoriuscita del prodotto. Conservare solo nel contenitore originale. Conservare il recipiente ermeticamente chiuso in luogo fresco, sufficientemente aerato.

**Indicazioni per lo stoccaggio congiunto**

Non immagazzinare con alimenti. sostanze da evitare, cfr. capitolo 10.

**7.3 Usi finali particolari**

Nessun dato disponibile.

**SEZIONE 8: controlli dell'esposizione/della protezione individuale****8.1 Parametri di controllo****Valori limite di esposizione professionale**

N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
----	------------------------------	---------	-------

**Nome commerciale:** ROCAL Acid Plus Concentrato per decalcificazione

**Nr. prodotto:** 61105, 61106, 1500000914

**Versione attuale :** 5.0.1, redatto il : 16.09.2025

**Versione sostituita:** 5.0.0, redatto il : 24.07.2025

**Regione:** CH

<b>1</b>	<b>acido cloridrico</b>	<b>7647-01-0</b>	<b>231-595-7</b>		
	<b>2000/39/EC</b>				
	Hydrogen chloride				
	Valore Limite (breve termine)	15	mg/m <sup>3</sup>	10	ppm
	Valore Limite (8 ore)	8	mg/m <sup>3</sup>	5	ppm
	<b>MAK (SUVA)</b>				
	Chlorwasserstoff / Acide chlorhydrique				
	Valore Limite (breve termine)	6	mg/m <sup>3</sup>	4	ppm
	Valore Limite (8 ore)	3	mg/m <sup>3</sup>	2	ppm
	Notazione				
SSC					
<b>2</b>	<b>acido fosforico</b>	<b>7664-38-2</b>	<b>231-633-2</b>		
	<b>2000/39/EC</b>				
	Orthophosphoric acid				
	Valore Limite (breve termine)	2	mg/m <sup>3</sup>		
	Valore Limite (8 ore)	1	mg/m <sup>3</sup>		
	<b>MAK (SUVA)</b>				
	Phosphorsäure / Acide phosphorique				
	Valore Limite (breve termine)	4 e	mg/m <sup>3</sup>		
	Valore Limite (8 ore)	2 e	mg/m <sup>3</sup>		
	Notazione				
SSC					

### Valori DNEL, DMEL e PNEC

#### Valori DNEL (lavoratori)

N.	Denominazione della sostanza			No CAS / CE	
	Modalità di assunzione	tempo di azione	effetto	Valore	
1	<b>acido cloridrico</b>			<b>7647-01-0</b> <b>231-595-7</b>	
	per via inalatoria	acuto, di breve durata	locale	15	mg/m <sup>3</sup>
	per via inalatoria	lungo termine (cronico)	locale	8	mg/m <sup>3</sup>
2	<b>acido fosforico</b>			<b>7664-38-2</b> <b>231-633-2</b>	
	per via inalatoria	lungo termine (cronico)	locale	1	mg/m <sup>3</sup>
	per via inalatoria	acuto, di breve durata	locale	2	mg/m <sup>3</sup>
	per via inalatoria	lungo termine (cronico)	sistemico	10,7	mg/m <sup>3</sup>

#### Valori di riferimento DNEL (consumatori)

N.	Denominazione della sostanza			No CAS / CE	
	Modalità di assunzione	tempo di azione	effetto	Valore	
1	<b>acido cloridrico</b>			<b>7647-01-0</b> <b>231-595-7</b>	
	per via inalatoria	lungo termine (cronico)	locale	8	mg/m <sup>3</sup>
	per via inalatoria	acuto, di breve durata	locale	15	mg/m <sup>3</sup>
2	<b>acido fosforico</b>			<b>7664-38-2</b> <b>231-633-2</b>	
	per via orale	lungo termine (cronico)	sistemico	0,1	mg/kg/giorno
	per via inalatoria	lungo termine (cronico)	locale	0,36	mg/m <sup>3</sup>
	per via inalatoria	lungo termine (cronico)	sistemico	4,57	mg/m <sup>3</sup>
	per via inalatoria	lungo termine (cronico)	locale	0,36	mg/m <sup>3</sup>

## 8.2 Controlli dell'esposizione

### Controlli tecnici idonei

Nessun dato disponibile.

### Mezzi protettivi individuali

#### Protezione delle vie respiratorie

Qualora i valori rilevati al posto di lavoro superino i limiti prescritti è obbligatorio l'uso di un respiratore autorizzato e idoneo. Qualora non fossero disponibili delle indicazioni sulla concentrazione massima ammissibile sul posto di lavoro, occorre provvedere delle misure di protezione respiratoria adeguate in caso di formazione aerosoli e nebbie.

**Nome commerciale:** ROCAL Acid Plus Concentrato per decalcificazione

**Nr. prodotto:** 61105, 61106, 1500000914

**Versione attuale :** 5.0.1, redatto il : 16.09.2025

**Versione sostituita:** 5.0.0, redatto il : 24.07.2025

**Regione:** CH

**Protezioni per occhi / volto**

Occhiali protettivi ermetici (EN 166).

**Protezione delle mani**

Nel caso di contatto prolungato indossare guanti di protezione (EN 374). I guanti protettivi devono essere testati prima dell'impiego per la loro idoneità rispetto alle esigenze specifiche del posto di lavoro (ad esempio stabilità meccanica, compatibilità con il prodotto chimico, proprietà antistatiche). Osservare le istruzioni e informazioni del fabbricante quanto all'impiego, allo stoccaggio, alla cura e sostituzione dei guanti. I guanti protettivi devono essere immediatamente sostituiti non appena presentano danni o usura. Organizzare le operazioni in modo da evitare un impiego permanente dei guanti protettivi.

**Altro**

Indumenti protettivi resistenti alle sostanze chimiche.

**Controllo dell'esposizione ambientale**

Nessun dato disponibile.

## SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche

### 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

<b>Stato di aggregazione</b>	
liquido	
<b>Forma</b>	
liquido	
<b>Colore</b>	
rosso	
<b>Odore</b>	
pungente	
<b>Valore di pH</b>	
Valore	0,1 - 1
Fonte	fornitore
<b>Punto di ebollizione / Intervallo di ebollizione</b>	
Nessun dato disponibile	
<b>punto di fusione/punto di congelamento</b>	
Nessun dato disponibile	
<b>temperatura di decomposizione</b>	
Nessun dato disponibile	
<b>Punto di infiammabilità</b>	
Nessun dato disponibile	
<b>Temperatura di accensione</b>	
Nessun dato disponibile	
<b>Infiammabilità</b>	
Nessun dato disponibile	
<b>limite inferiore di esplosività</b>	
Nessun dato disponibile	
<b>Limite superiore di esplosività</b>	
Nessun dato disponibile	
<b>Pressione vapore</b>	
Nessun dato disponibile	
<b>densità di vapore relativa</b>	
Nessun dato disponibile	
<b>Densità relativa</b>	
Nessun dato disponibile	

**Nome commerciale:** ROCAL Acid Plus Concentrato per decalcificazione

**Nr. prodotto:** 61105, 61106, 1500000914

**Versione attuale :** 5.0.1, redatto il : 16.09.2025

**Versione sostituita:** 5.0.0, redatto il : 24.07.2025

**Regione:** CH

Densità	
Valore	1,15 g/cm <sup>3</sup>
Fonte	fornitore

Solubilità in acqua	
Notazione	solubile

Solubilità	
Nessun dato disponibile	

coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (valore logaritmico)	
Nessun dato disponibile	

viscosità cinematica	
Nessun dato disponibile	

caratteristiche delle particelle	
Nessun dato disponibile	

## 9.2 altre informazioni

Indicazioni particolari	
Nessun dato disponibile.	

## SEZIONE 10: stabilità e reattività

### 10.1 Reattività

se correttamente utilizzato secondo le norme, non vi sono da aspettarsi delle reazioni pericolose.

### 10.2 Stabilità chimica

Il prodotto è chimicamente stabile nelle condizioni di stoccaggio, utilizzo e termiche raccomandate.

### 10.3 Possibilità di reazioni pericolose

Se utilizzato secondo le norme non sono da aspettarsi delle reazioni pericolose

### 10.4 Condizioni da evitare

Non necessario se l'impiego è conforme alle istruzioni.

### 10.5 Materiali incompatibili

Ossidanti; Alkali; Metalli; Aldeidi; Solfuro; Perossidi; materiali organici

### 10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi

gas/vapori corrosivi; In caso d'incendio: si veda capitolo 5.

## SEZIONE 11: informazioni tossicologiche

### 11.1 Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008

Tossicità orale acuta (risultato del calcolo ATE della miscela)	
Nome del prodotto	
ROCAL Acid Plus Concentrato per decalcificazione	
Notazione	Il risultato ottenuto con il metodo di calcolo di cui nel Regolamento (CE) 1272/2008 (CLP), Allegato I, Parte 3, Paragrapho 3.1, Punto 3.1.3.6. è al di fuori dei valori che implicano una classificazione / etichettatura da miscela come da tabella 3.1.1 (STA orale > 2000 mg/kg).

Tossicità orale acuta			
N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
1	acido fosforico	7664-38-2	231-633-2
DL50		300 - 2000	mg/kg di peso corporeo
Specie	ratto		
Metodo	OECD 423		
Fonte	ECHA		

**Nome commerciale:** ROCAL Acid Plus Concentrato per decalcificazione

**Nr. prodotto:** 61105, 61106, 1500000914

**Versione attuale :** 5.0.1, redatto il : 16.09.2025

**Versione sostituita:** 5.0.0, redatto il : 24.07.2025

**Regione:** CH

<b>Tossicità dermale acuta</b>	
Nessun dato disponibile	

<b>Tossicità inalatoria acuta</b>			
N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
1	acido cloridrico	7647-01-0	231-595-7
CL50		8,3	mg/l
Durata esposizione		30	min
Stato di aggregazione		Polvere/Nebbia	
Specie		ratto	
Fonte		ECHA	
Valutazione / Classificazione		Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.	

<b>Corrosione/irritazione cutanea</b>			
N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
1	acido cloridrico	7647-01-0	231-595-7
Specie riferito a		coniglio	
Metodo		37% HCl	
Fonte		OECD 404	
Osservazioni		ECHA	
Valutazione / Classificazione		corrosivo	
		Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione sono soddisfatti.	
2	acido fosforico	7664-38-2	231-633-2
Specie		coniglio	
Fonte		ECHA	
Osservazioni		fortemente corrosivo	
Valutazione / Classificazione		Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione sono soddisfatti.	

<b>Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi</b>			
N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
1	acido cloridrico	7647-01-0	231-595-7
Specie riferito a		coniglio	
Metodo		10% HCl	
Fonte		OECD 405	
Osservazioni		ECHA	
Valutazione / Classificazione		Effetti irreversibili sugli occhi	
2	acido fosforico	7664-38-2	231-633-2
Specie		coniglio	
Fonte		ECHA	
Osservazioni		fortemente corrosivo	
Valutazione / Classificazione		Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione sono soddisfatti.	

<b>Sensibilizzazione respiratoria o cutanea</b>			
N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
1	acido cloridrico	7647-01-0	231-595-7
Modalità di assunzione		Pelle	
Specie riferito a		porcellino d'India	
Metodo		98% HCl	
Fonte		OECD 406	
Osservazioni		ECHA	
Valutazione / Classificazione		non sensibilizzante	
		Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.	

<b>Mutagenicità sulle cellule germinali</b>			
N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
1	acido cloridrico	7647-01-0	231-595-7
Tipologia di indagine		studio di mutazione genica in vitro su cellule di mammifero	
Specie		Cellule di linfoma di topo	

**Nome commerciale:** ROCAL Acid Plus Concentrato per decalcificazione

**Nr. prodotto:** 61105, 61106, 1500000914

**Versione attuale :** 5.0.1, redatto il : 16.09.2025

**Versione sostituita:** 5.0.0, redatto il : 24.07.2025

**Regione:** CH

Fonte Valutazione / Classificazione	ECHA Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
<b>2</b>   <b>acido fosforico</b>	<b>7664-38-2</b>   <b>231-633-2</b>
Tipologia di indagine Metodo Fonte Valutazione / Classificazione	studio di mutazioni geniche in vitro nei batteri OECD 471 ECHA Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Tossicità di riproduzione			
N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
1	acido fosforico	7664-38-2	231-633-2
Fonte Valutazione / Classificazione	ECHA Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.		

Cancerogenicità			
N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
1	acido cloridrico	7647-01-0	231-595-7
Modalità di assunzione	per via inalatoria		
Durata esposizione		128	settimane
Specie Metodo Fonte Valutazione / Classificazione	ratto OECD 451 ECHA Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.		

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione singola	
Nessun dato disponibile	

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione ripetuta			
N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
1	acido fosforico	7664-38-2	231-633-2
Modalità di assunzione	per via orale		
Specie Metodo Fonte Valutazione / Classificazione	ratto OECD 422 ECHA Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.		

Pericolo in caso di aspirazione	
Nessun dato disponibile	

Proprietà di interferenza con il sistema endocrino	
Nessun dato disponibile	

## 11.2 Informazioni su altri pericoli

**Indicazioni particolari**  
Nessun dato disponibile.

## SEZIONE 12: informazioni ecologiche

### 12.1 Tossicità

Tossicità pesci (acuta)			
N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
1	acido cloridrico	7647-01-0	231-595-7
CL50		3,25	- 3,5 mg/l
Durata esposizione			96 h
Specie riferito a Fonte	Lepomis macrochirus 100% HCl ECHA		

**Nome commerciale:** ROCAL Acid Plus Concentrato per decalcificazione

**Nr. prodotto:** 61105, 61106, 1500000914

**Versione attuale :** 5.0.1, redatto il : 16.09.2025

**Versione sostituita:** 5.0.0, redatto il : 24.07.2025

**Regione:** CH

Tossicità pesci (cronica)	
Nessun dato disponibile	

Tossicità dafnia (acuta)			
N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
1	acido cloridrico	7647-01-0	231-595-7
CE50		4,92	mg/l
Durata esposizione		48	h
Specie riferito a	Daphnia magna		
Metodo	36% HCl		
Fonte	OECD 202		
	ECHA		
2	acido fosforico	7664-38-2	231-633-2
CE50		>	100 mg/l
Durata esposizione		48	h
Specie riferito a	Daphnia magna		
Metodo	OECD 202		
Fonte	ECHA		

Tossicità dafnia (cronica)	
Nessun dato disponibile	

Tossicità sulle alghe (acuta)			
N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
1	acido cloridrico	7647-01-0	231-595-7
CE50		4,7	mg/l
Durata esposizione		72	h
Specie riferito a	Chlorella vulgaris		
Metodo	36% HCl		
Fonte	OECD 201		
	ECHA		
2	acido fosforico	7664-38-2	231-633-2
CE50		>	100 mg/l
Durata esposizione		72	h
Specie riferito a	Desmodesmus subspicatus		
Metodo	OECD 201		
Fonte	ECHA		

Tossicità sulle alghe (cronica)	
Nessun dato disponibile	

Tossicità per i batteri			
N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
1	acido cloridrico	7647-01-0	231-595-7
CE50		5	5,5 mg/l
Durata esposizione		3	h
Specie riferito a	Fanghi attivi		
Metodo	36% HCl		
Fonte	OECD 209		
	ECHA		
2	acido fosforico	7664-38-2	231-633-2
CE50		>	1000 mg/l
Durata esposizione		3	h
Specie riferito a	Fanghi attivi		
Metodo	OECD 209		
Fonte	ECHA		

**12.2 Persistenza e degradabilità**

Nessun dato disponibile.

**12.3 Potenziale di bioaccumulo**

Nessun dato disponibile.

**12.4 Mobilità nel suolo**

**Nome commerciale:** ROCAL Acid Plus Concentrato per decalcificazione

**Nr. prodotto:** 61105, 61106, 1500000914

**Versione attuale :** 5.0.1, redatto il : 16.09.2025

**Versione sostituita:** 5.0.0, redatto il : 24.07.2025

**Regione:** CH

Nessun dato disponibile.

**12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB**

Risultati della valutazione PBT e vPvB	
Nome del prodotto	
ROCAL Acid Plus Concentrato per decalcificazione	
Valutazione PBT	Questo prodotto non è considerato come PBT.
Valutazione vPvB	Questo prodotto non è considerato come vPvB.

**12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**

Nessun dato disponibile.

**12.7 Altri effetti avversi**

Nessun dato disponibile.

**SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento**

**13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti**

**Prodotto**

La correlazione con un numero di codice identificativo del reflujo in conformità con la Catalogazione Europea dei Rifiuti va effettuata di intesa con lo smaltitore avente competenza regionale.

**Imballo**

I recipienti/imballaggi devono essere completamente vuotati e vanno portate allo smaltimento dei rifiuti corretto attenendosi alle disposizioni vigenti. Le confezioni non interamente vuotate vanno portate allo smaltimento con l'accordo dell'impianto di smaltitore avente competenza regionale.

**SEZIONE 14: informazioni sul trasporto**

**14.1 Numero ONU o numero ID**

<b>ADR/RID/ADN</b>	UN3264
<b>IMDG</b>	UN3264
<b>ICAO-TI / IATA</b>	UN3264

**14.2 Designazione ufficiale ONU di trasporto**

<b>ADR/RID/ADN</b>	CORROSIVE LIQUID, ACIDIC, INORGANIC, N.O.S.
Sostanza pericolosa	acido cloridrico acido fosforico
<b>IMDG</b>	CORROSIVE LIQUID, ACIDIC, INORGANIC, N.O.S.
Sostanza pericolosa	hydrochloric acid phosphoric acid
<b>ICAO-TI / IATA</b>	Corrosive liquid, acidic, inorganic, n.o.s.
Sostanza pericolosa	hydrochloric acid phosphoric acid

**14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto**

<b>ADR/RID/ADN - Classe</b>	8
Contrassegno di pericolo	8
Codiche di classificazione	C1
Codice di restrizione in galleria	E
Nr. pericolo	80
<b>IMDG - Classe</b>	8
Etichette	8
<b>ICAO-TI / IATA - Classe</b>	8
Etichette	8

**14.4 Gruppo d'imballaggio**

<b>ADR/RID/ADN</b>	II
<b>IMDG</b>	II
<b>ICAO-TI / IATA</b>	II

**14.5 Pericoli per l'ambiente**

**Nome commerciale:** ROCAL Acid Plus Concentrato per decalcificazione

**Nr. prodotto:** 61105, 61106, 1500000914

**Versione attuale :** 5.0.1, redatto il : 16.09.2025

**Versione sostituita:** 5.0.0, redatto il : 24.07.2025

**Regione:** CH

EmS

F-A, S-B

#### 14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Nessun dato disponibile.

#### 14.7 Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO

Non rilevante

### SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

#### 15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

##### Normative EU

##### **Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH) Allegato XIV (Elenco delle Sostanze Soggette ad Autorizzazione)**

Secondo i dati disponibili e/o le informazioni fornite dai fornitori a monte, questo prodotto non contiene sostanze considerate come soggette ad autorizzazione incluse nell'allegato XIV del regolamento REACH (CE) 1907/2006.

##### **Elenco REACH delle sostanze estremamente preoccupanti (SVHC) candidate all' autorizzazione**

Secondo i dati disponibili e/o le informazioni fornite dai fornitori, questo prodotto non contiene una sostanza/delle sostanze che è considerata/sono considerate come probabilmente soggetta/soggette all'inserimento nell'Allegato XIV (la "Lista delle sostanze soggette ad autorizzazione") ai sensi degli articoli 57 e del regolamento REACH (CE) 1907/2006.

##### **Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH) Allegato XVII: RESTRIZIONI IN MATERIA DI FABBRICAZIONE, IMMISSIONE SUL MERCATO E USO DI TALUNE SOSTANZE, PREPARATI E ARTICOLI PERICOLOSI**

Questo prodotto è soggetto a inserimento nell'elenco delle restrizioni dell'Allegato XVII del regolamento REACH (CE) 1907/2006 .

N. 3

Questo prodotto contiene la/le sostanza/e seguente/i di cui all'allegato XVII del regolamento REACH (CE) 1907/2006.

N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.	N.
1	acido cloridrico	7647-01-0	231-595-7	75
2	acido fosforico	7664-38-2	231-633-2	75

##### **DIRETTIVA 2012/18/UE sul controllo del pericolo di incidenti rilevanti connessi con sostanze pericolose**

Prodotto non disciplinato dall'allegato I, parte 1 o 2.

##### **Direttiva 2010/75/UE relativa alle emissioni industriali (prevenzione e riduzione integrate dell'inquinamento)**

VOC	0,69	g/l
Valore VOC	0,06	%

##### Normative nazionali

##### Normative particolari

Ordinanza sulla tassa di incentivazione sui composti organici volatili (VOCV):

Il prodotto è esente dall'imposta. Il contenuto di COV è al massimo del 3% (% in massa).

#### 15.2 Valutazione della sicurezza chimica

Per questa miscela non è stata effettuata una Valutazione della Sicurezza Chimica.

### SEZIONE 16: altre informazioni

##### **Testo completo delle frasi H, EUH menzionate nelle sezioni 2 e 3 (se non già compresi in queste sezioni).**

H290	Può essere corrosivo per i metalli.
H302	Nocivo se ingerito.
H318	Provoca gravi lesioni oculari.
H400	Molto tossico per gli organismi acquatici.
H410	Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

**Note relative all'identificazione, alla classificazione e all'etichettatura delle sostanze e delle miscele ((CE) N. 1272/2008, ALLEGATO VI)**

---

**Nome commerciale:** ROCAL Acid Plus Concentrato per decalcificazione

**Nr. prodotto:** 61105, 61106, 1500000914

**Versione attuale :** 5.0.1, redatto il : 16.09.2025

**Versione sostituita:** 5.0.0, redatto il : 24.07.2025

**Regione:** CH

---

B Talune sostanze (acidi, basi, ecc.) sono immesse sul mercato in soluzione acquosa a diverse concentrazioni e richiedono pertanto una classificazione e un'etichettatura diverse poiché i pericoli variano in funzione della concentrazione. Nella parte 3 per le sostanze accompagnate dalla nota B è utilizzata una denominazione generale del tipo: «acido nitrico...%». In questo caso il fornitore deve indicare sull'etichetta la concentrazione della soluzione in percentuale. La concentrazione espressa in percentuale viene sempre intesa peso/peso, salvo altra indicazione.

Modifiche / aggiunte al testo:

Modifiche apportate al testo sono indicate a margine.

Documento tutelato dal diritto d'autore. Alterazioni e riproduzione soggetta all'autorizzazione esplicita preventiva di UMCO GmbH.

Prod-ID 753557